



Es handelt sich um zwei Seiten aus einem katholischen Taufregister (Kirchenbuch) der Pfarrei St. Foillan in Aachen, datiert auf den Juni 1798. Die Einträge sind chronologisch geordnet und in lateinischer Sprache verfasst, was für katholische Kirchenbücher dieser Zeit Standard war. Das Dokument verwendet typische Abkürzungen wie 'Pat:' für Pater (Vater), 'Mat:' für Mater (Mutter) und 'Susc:' für Susceptores (Taufpaten). Der Vermerk 'ead:' (eadem die) oder 'eodem' bedeutet 'am selben Tag' und bezieht sich auf das zuletzt genannte Datum. Solche Register sind von unschätzbarem Wert für die genealogische Forschung, da sie familiäre Verbindungen und Taufpaten dokumentieren, die oft enge Verwandte waren.

Details:

Hauptperson (Täufling)

- **Name:** Maria Theresia
- **Rolle im Dokument:** Täufling
- **Taufdatum:** 26. Juni 1798 (gekennzeichnet durch 'ead.' unter dem 26.)
- **Ort:** Aachen (St. Foillan)

Eltern

- **Vater:** Wilhelmus von Bemberg (Pat: / Pater)
- **Mutter:** Joanna Maria Ricaica (Mat: / Mater)

Taufpaten (Susc: / Susceptores)

- **Patin:** Maria Theresia Heckmanns
- **Pate:** Simon Schmit

Volltext-Transkription:

16 Junii 1798. Susc: Maria Anna Wolff Aegidius Joseph Arnoldts 19 Wilhelmus Joseph Antonius Pat: Winnandus Janssen Mat: Maria Theresia Hanes Susc: Wilhelmus Jos. Anton. Vrecken Susanna Joseph Vilvoye ead: Anna Maria Theresia Pat: Arnoldus Joseph Erlichs Mat: Anna Sara Francisca Koch Susc: Maria Theresia Keller n. Goebbels Joannes Petrus Aacher 21 Maria ida Pat: Wilhelmus Arnoldus Deden Mat: Anna Elisabeth Jacobs Susc: Maria ida Kahlen Thomas Jacobs ead: Anna Maria Joseph illegitima Pat: Joannes Gijsen Mat: Gertrudis Kramer Susc: Anna Maria Jos. Kramer Philippus Bremer 22 da Leonardus Josephs Pat: Anderas Hagen Mat: Barbara Lausberg Susc: Leonardus Lausberg Elisabeth Ements pro quibus Philippus Bremer & Anna Gertr Schlenk n. Gittessen 23 tia Petrus Joseph Pat: Petrus Joseph Cordier Mat: Maria Elisabeth Bock Susc: Joannes Joseph Duckweiler Theresia Hanes ead: Petrus Matthias Joseph Pat: Nicolaus Neven Mat: Maria Magd. Koch Susc: Petrus Mathias Jos. Rüttgen Anna Margarita Gentes 24. Joannes Jacobus Pat: Wilhelmus Fuchs Mat: Anna Theresia Vondersmiden Susc: Jacobus Lickes Anna Maria Loven ead. Maria ida Pat: Dyonisius Flambert Mat: Anna Catharina Brier Susc: Maria ida Hermanns & Dyonisius Kramer

Junii 1798. 17 24. Maria Elisabeth Pat: Joannes Aloysius Schornarz Mat: Maria Sybilla Huppertz Susc: Maria Elisabeth Hahns Wilhelmus Huppertz ead: Joannes Aloysius illegitimus Pat: Gabriel Joseph Hornersen Mat: Joanna Schrage Susc: Aloysius Belgrad Maria Gertrudis Spelletier eodem Anna Maria Joseph Pat: Joannes Wick Mat: Anna Maria Theresia Kretz Susc: Georgius Godefr. Statzenberg Anna Maria Joseph Giesen 25. Maria Elisabeth Pat: Jacobus Baschet Mat: Maria Christina Joseph Geulen Susc: Maria Elis. Clout n. Schierefeld Jacobus Kamens ead: Joseph Pat: Joannes Joseph Goebbels Mat: Anna Catharina Kreuzer Susc: Joseph Schieren Anna Barb. Himmelmanns 26 Anna Elisabeth Pat: Joannes Gregorius Lennertz Mat: Anna Elisabeth Langies Susc: Anna Elisabeth Piraise Joes Petrus Thomas Jacobs ead: Maria Theresia Pat: Wilhelmus von Bemberg Mat: Joanna Maria Ricaica Susc: Maria Theresia Heckmanns Simon Schmit ead: Martinus Joseph Pat: Joseph Funk Mat: Maria Gertrudis Krentz Susc: Martinus Jacqui Joanna Maria Haehnen 27 Joannes Joseph Pat: Godefridus Imbach Mat: Maria Joseph Savelsberg Susc: Joannes Joseph Lennertz Gertrudis Spies 28 Maria Gertrudis Pat: Cornelius Kölsch Mat: Anna Catharina Classen Susc: Maria Gertr. Bürgerhausen n. Classen

Übersetzung:

16 Juni 1798. Pat: Maria Anna Wolff Aegidius Joseph Arnoldts 19 Wilhelmus Joseph Antonius Pate: Winnandus Janssen Mutter: Maria Theresia Hanes Pat: Wilhelmus Jos. Anton. Vrecken Susanna Joseph Vilvoye ebd: Anna Maria Theresia Pate: Arnoldus Joseph Erlichs Mutter: Anna Sara Francisca Koch Pat: Maria Theresia Keller geb. Goebbels Joannes Petrus Aacher 21 Maria Ida Pate: Wilhelmus Arnoldus Deden Mutter: Anna Elisabeth Jacobs Pat: Maria Ida Kahlen Thomas Jacobs ebd: Anna Maria Joseph unehelich Pate: Joannes Gijzen Mutter: Gertrudis Kramer Pat: Anna Maria Jos. Kramer Philippus Bremer 22. Leonardus Josephs Pate: Andreas Hagen Mutter: Barbara Lausberg Pat: Leonardus Lausberg Elisabeth Ements, für welche Philippus Bremer & Anna Gertr. Schlenk geb. Gittessen 23. Petrus Joseph Pate: Petrus Joseph Cordier Mutter: Maria Elisabeth Bock Pat: Joannes Joseph Duckweiler Theresia Hanes ebd: Petrus Matthias Joseph Pate: Nicolaus Neven Mutter: Maria Magd. Koch Pat: Petrus Mathias Jos. Rüttgen Anna Margarita Gentes 24. Joannes Jacobus Pate: Wilhelmus Fuchs Mutter: Anna Theresia Vondersmiden Pat: Jacobus Lickes Anna Maria Loven ebd. Maria Ida Pate: Dyonisius Flambert Mutter: Anna Catharina Brier Pat: Maria Ida Hermanns & Dyonisius Kramer

Juni 1798. 17 24. Maria Elisabeth Pate: Joannes Aloysius Schornarz Mutter: Maria Sybilla Huppertz Pat: Maria Elisabeth Hahns Wilhelmus Huppertz ebd: Joannes Aloysius unehelich Pate: Gabriel Joseph Hornersen Mutter: Joanna Schragger Pat: Aloysius Belgrad Maria Gertrudis Spelletier am selben Tag Anna Maria Joseph Pate: Joannes Wick Mutter: Anna Maria Theresia Kretz Pat: Georgius Godefr. Statzenberg Anna Maria Joseph Giesen 25. Maria Elisabeth Pate: Jacobus Baschet Mutter: Maria Christina Joseph Geulen Pat: Maria Elis. Cloot geb. Schierefeld Jacobus Kamens ebd: Joseph Pate: Joannes Joseph Goebbels Mutter: Anna Catharina Kreuzer Pat: Joseph Schieren Anna Barb. Himmelmanns 26 Anna Elisabeth Pate: Joannes Gregorius Lennertz Mutter: Anna Elisabeth Langies Pat: Anna Elisabeth Piraise Joes Petrus Thomas Jacobs ebd: Maria Theresia Pate: Wilhelmus von Bemberg Mutter: Joanna Maria Ricaica Pat: Maria Theresia Heckmanns Simon Schmit ebd: Martinus Joseph Pate: Joseph Funk Mutter: Maria Gertrudis Krentz Pat: Martinus Jacqui Joanna Maria Haehnen 27 Joannes Joseph Pate: Godefridus Imbach Mutter: Maria Joseph Savelsberg Pat: Joannes Joseph Lennertz Gertrudis Spies 28 Maria Gertrudis Pate: Cornelius Kölsch Mutter: Anna Catharina Classen Pat: Maria Gertr. Bürgerhausen geb. Classen